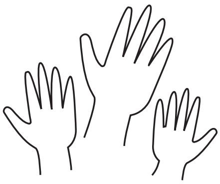
OMB ቁ. 0607-1006: ፍቓድ ዝወድቀሉ 11/30/2021

ናይ 2020 ቆፀራ ህዝቢ መምርሒ

ነቲናይ 2020 ቆፀራ ህዝቢ መጠይቓዊ ወረቐት ከመይ ገይርና መልሲ ንህብ

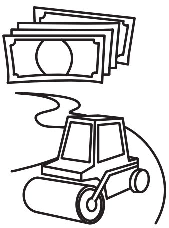
United States® Census 2020

እንቋዕ ናብ 2020 ቆፀራ ህዝቢ ብሰላም መጸኹም



ኩሉ ሰብ ይቁጸር እዩ።

ናይዚ ቆፀራ ህዝቢ ዕላማ ኣብ ዩናይትድ ስቴትስ ዝርከብ ህዝቢ ቁፀር ንምግባር እዩ፣ እዚ ድማ ሓደ ግዘ ጥራሕ ይግበር። ኩሉ ማሕበረሰብ ቆጸራ ከምዘካየደ ንምፍላጥ ናቶም ደገፍ የድልየና እዩ።

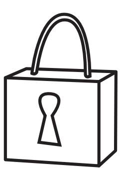


ናይ ቆፀራ ህዝቢ ዳታ ጠቀምቲ እዮም።

እቲ ናይ ዩናይትድ ስቴትስ ሕገ መንግስቲ ኩሉ ህዝቢ ኣኣብ 10 ዓመት ቆጸራ ክግብር ይሓትት። እቲ ዉጽኢት ድማ ኣብ ሕድሕድ ግዝኣት ኣብ ቤት ምኽሪ ክንደይ ወንበር ከምዝህልዎ ንምውሳን ንምርጫ ዝከውን ወሰን ምሕላውን ካብ ፌደራል ፈንድ ዝርከብ ልዕሊ $675 ቢልየን ዝኸውን ገንዘብ በብዓመቱ ኣብ ከባቢታት ከመይ ኣብ ስራሕ ከምዝውዕል ንምውሳንን ይጠቅም።

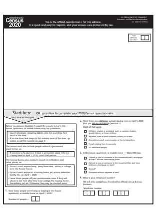
ኣብዚ ምስታፍ ዜጋዊ ግዴትኦም እዩ።

እቲ ቆፀራ ህዝቢ ምምላእ ግድን እዩ፡ ኣብ ዲሞክራሲና ትሳተፉሉን፣ "ኣነዉን ይቕጸር እየ!" ትብሉሉን መንገዲ እዩ።



ናትካ/ኪ ሓበሬታ ምስጢራዊ እዩ።

ናይ ፌደራል ሕጊ ናትኩም መልስታት ይሕልው። ናትኩም መልስታት ስታትስቲክስ ንምውጻእ ጥራሕ እዩ ዘገልግልን፣ ብዝኾነ ናይ መንግስቲ ትካልን ቤት ፍርድን ድማ ክጥቀምሉ ኣይኽእሉን ኣንጻርካ።



ናይ 2020 ቆፀራ ህዝቢ መጠይቓዊ ወረቐት ንምጥንቃቕ እዚ መምርሒ ይጠቀሙ።

2020 ቆፀራ ህዝቢ መጠይቓዊ ወረቐት ኣብ ሃገር ሙሉእ ደብዳቤ ወይ ኣብ ኣፍደገ ገዝኦም ክበጽሖም እዩ።

ቅድሚ ምጅማሮም

1. መጠይቕ ይድለዩን ኣብ ናይ መጀመርታ ገጽ ድማ ይክፈቱ።

2. እቲ ሓበሬታ ኣብዚ ይጠቀሙ ትግርኛ መምርሒ ምላሾም ኣብቲ ናይ እንግሊሽ መጠይቓዊ ወረቐት ንምቕማጥ መምርሒ። **ኣብዚ መምርሒ መልሲ ኣይትጽሓፉ።**

3. እቲ ናይ መጀምርታ ሕቶ ቅድሚ ምምላሶም፣ ኣብ ታሕቲ ዘሎ መምርሒ ብምጥቃም ኣብ ገዝኦም፣ ኣፓርትመንት ወይ ተንቀሳቓሲ ገዝኦም ዘለዉ ሰባት ይቁጸርዎም።

ንመን ንቖጽር

ኣብ ገዝኦም፣ ኣፓርትመንት ወይ ተንቀሳቓሲ ገዝኦም ዘለዉ ሰባት ይቁጸሩ፥

- መብዛሕትኡ ጊዜ ኣብዚ ዝነብሩን ዝድቅሱን ንህጻናት ሓዊሱ ንኹሉ ሰብ ቁጸር።

- መብዛሕትኡ ጊዜ ኣብዚ ኣድራሻ ዝነብርን ዝድቅስን ሰብ እንተዘይሃልዩ ብ ኦንላይን መልስ።

እቲ ቆጸራ ህዝቢ ቀዋሚ መንበሪ ቦታ ዘይብሎም ሰባት እውን ክሕውስ ኣለዎ፥

- ቀዋሚ መንበሪ ቦታ ዘይብሉ ሰብ ኣብ ሚያዝያ 1፣ 2020 ኣብቲ ቦታ እንተሃልዩ ቁጸሮ።

እቲ ቆፀራ ህዝቢ ቢሮ ትካላትን ካልኦት ቦታታትን ቆጸራ ይገበር፥

- ኣብ ሚያዝያ 1፣ 2020 ኣብ ነርሲንግ ገዛ፣ ኣብ ቤት ማእሰርቲ፣ ኣብ ቤት ማእሰርቲ፣ መእሰሪ ቦታ ወዘተ ዝህሉ ሰብ ኣይትቑጸር።

- ካብ ኮሌጅ፣ ነርሲንግ ገዛ፣ ውትህድርና፣ ቤት ማእሰርቲ ወጺኦም ዋላ ተመሊሶም ኣብዚ ዝነብሩ እንተኾኑ ንዞም ሰባት ኣብቲ መጠይቕ ንምምላእ ኣቋርጾም። ተዘይኮይኑ፣ ክልተ ግዜ ክቑጸሩ ይኽእሉ እዮም።

ኣብ ቀጻሊ ገጽ ዘሎ መምርሕን ሕቶን ኣንብብ። →
ኣብዚ መምርሒ መልሲ ኣይትጽሓፉ።

ኣብ ቅድሚት ገጽ ዘሎ ሕቶ ዛዝም

ኣብዚ መምርሒ መልሲ ኣይትጽሓፉ

1. **How many people were living or staying in this house, apartment, or mobile home on April 1, 2020?**

Number of people = ☐☐

ብዝሒ ህዝቢ

ኣብዚ ገዛ፣ ኣፓርትመንት ወይ ተንቀሳቓሲ ገዝኦም ኣብ ሚያዝያ 1፣ 2020 ክንደይ ሰብ ይነብር ነይሩ?

2. **Were there any additional people staying here on April 1, 2020 that you did not include in Question 1?**

Mark ☒ all that apply.

- ☐ Children, related or unrelated, such as newborn babies, grandchildren, or foster children
- ☐ Relatives, such as adult children, cousins, or in-laws
- ☐ Nonrelatives, such as roommates or live-in babysitters
- ☐ People staying here temporarily
- ☐ No additional people

ካልኦት ተወሳኺ ኣብቲ ቦታ ዝነብሩ ኣብ ሚያዝያ 1፣ 2020 ኣብ ሕቶ 1 ዘይተኻተቱ ሰባት ኣለው ድዮም?

ኣብ ዝምልከቶ ኩሉ ነዚ ምልክት ☒ ግበር።

- ከም ሓድሽ ውልዶ ህጻን፣ ደቂ ደቂ፣ ወይ ናይ መዕበይ ቆልዑት ዝኣመሰለ ዝዝመዱን ዘይዝመዱን ህጻናት
- ዘመድ፣ ከም ባጽሕ ቆልዑ፣ ደቂ ሓው ኣቦ ወይ ናይ በዓል ሓዳርካ ቤተሰብ
- ካልእ ዘመድ ዘይኮነ፣ ከም ሓደ ክፍሊ መናብርቲ ወይ ሓቢሮም ዝነብሩ ሞግዝታት ዝኣመሰሉ
- ግዝያዊ ዝጸንሑ ሰባት
- ተወሳኺ ሰብ የለን

3. **Is this house, apartment, or mobile home** — *Mark ☒ ONE box.*

- ☐ Owned by you or someone in this household with a mortgage or loan? *Include home equity loans.*
- ☐ Owned by you or someone in this household free and clear (without a mortgage or loan)?
- ☐ Rented?
- ☐ Occupied without payment of rent?

እዚ መንበሪ ገዛ፣ ኣፓርትመንት ወይ ተንቀሳቓሲ ገዛ ድዩ —

ኣብ ሓደ ሳንዱቕ ነዚ ምልክት ☒ ግበር።

- ብባዕሎም ወይ ብኣባል ቤተሰብ ዝዉነን መንበሪ ገዛ ምስ ንብረት ምትሓዝ ወይ ልቓሕ? ናይ ገዛ ኣትሒዝካ ምልቃሕ።
- ብባዕሎም ወይ ብ ኣባል ቤተሰብ ዝዉነን መንበሪ ገዛ ነጻን ግልጻን እዩ (ብዘይ ምንም ንብረት ምትሓዝ ወይ ልቓሕ)?
- ዝተኻረየ?
- ብዘይ ክፍሊት ኮነ ክራይ ዝተተሓዘ?

4. **What is your telephone number?**

We will only contact you if needed for official Census Bureau business.

Telephone Number

☐☐☐ – ☐☐☐ – ☐☐☐☐

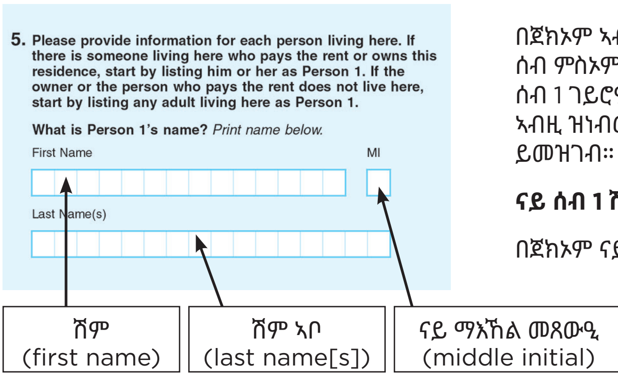
ቴሌፎን ቁጽሪ

ናይ ቴሌፎን ቁጽሮም እንታይ እዩ?

ንዕላዊ ስራሕ ቤት ጽሕፈት ቆፀራ ህዝቢ ቢዝነስ እንተደሊናዮም ጥራሕ ኢና ክንውከሶም።

ኣብ ገጽ 2 ኣብ ጸጋማይ ወገን ዝርከቡ ሕቶታት ምልኡ

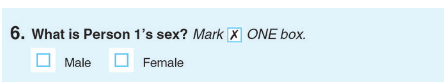
ኣብዚ መምርሒ መልሲ ኣይትጽሓፉ



በጀክኦም ኣብዚ ብዛዕባ ንዝነብር ሰብ ኩሉ ሓበሬታ የቕርቡ። ንክራይ ዝከፍል ሰብ ምስኦም ይነብር እንተሃልዩ ወይ እቲ መንበሪ ዝዉንን እንተኾይኑ፣ ከም ሰብ 1 ገይሮም ኣብ ዝርዝር የቐምጡ። እቲ ወናኒ ወይ ንክራይ ዝከፍል ሰብ ኣብዚ ዝነብር እንተዘይኮይኑ፣ ኣብኡ ዝነብር ሰብ እንተሃልዩ ከም እኹል ሰብ 1 ይመዝገብ።

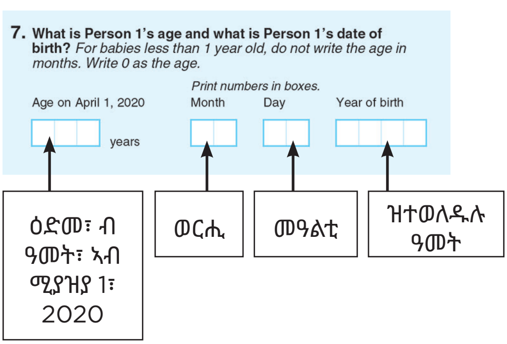
ናይ ሰብ 1 ሽም መን እዩ?

በጀክኦም ናይ ሰብ 1 ሽም ብ ኢንግሊዝኛ የቕርቡ።



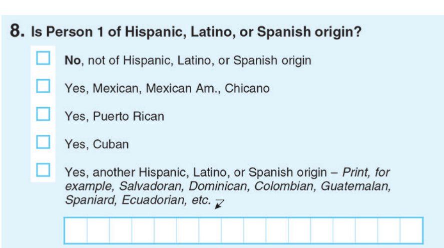
ናይ ሰብ 1 ጾታ እንታይ እዩ? ኣብ <u>ሓደ</u> ሳንዱቕ ነዚ ምልክት ☒ ግበር።

- ተባዕታይ
- ኣንስተይቲ



ናይ ሰብ 1 ዕድመ ክንደይ እዩ፣ ሰብ 1 ዝተወለዱሉ ዕለት መዓስ እዩ?

ካብ 1 ዓመት ዕድመ ንታሕቲ ዝኮኑ ህጻን ዕድሜኦም ብ ወርሒ ኣይጽሓፉ። ዕድመ 0 ብምባል የቐምጡ።

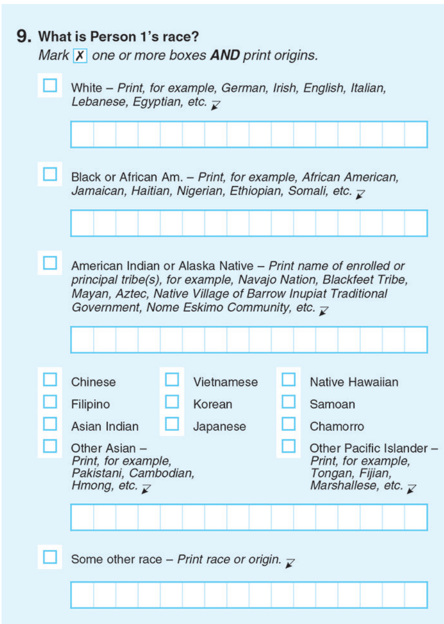


እቲ ሰብ 1 ሂስፓኒክ/ላቲኖ ወይ ስፓኒሽ መበቆል?

- **ኣይፋል**፣ ኣይፋል ሂስፓኒክ/ላቲኖ ወይ ስፓኒሽ መበቆል
- እወ፣ ሜክሲካዊ/ት፣ ሜክሲኮ ኣሜሪካዊ/ት፣ ቺካኖ
- እወ፣ ፖርቶሪካዊ/ት
- እወ፣ ኩባዊ/ት
- እወ፣ ካልእ ሂስፓኒክ/ላቲኖ ወይ ስፓኒሽ መበቆል — ሓትም፣ ንኣብነት፣ ሳልቫዶራዊ/ት፣ ዶመኒካዊ/ት፣ ኮሎምቢያዊ/ት፣ ጓትማላዊ/ት፣ ስፓንያርድ፣ ኢኳዶርያዊ/ት፣ ወዘተ።

ኣብ ገጽ 2 ኣብ የማናይ ወገን ዝርከብ ሕቶ ምልኡ

ኣብዚ መምርሒ መልሲ ኣይትጽሓፉ



9. What is Person 1's race?
*Mark ☒ one or more boxes **AND** print origins.*

☐ White – *Print, for example, German, Irish, English, Italian, Lebanese, Egyptian, etc.*

☐ Black or African Am. – *Print, for example, African American, Jamaican, Haitian, Nigerian, Ethiopian, Somali, etc.*

☐ American Indian or Alaska Native – *Print name of enrolled or principal tribe(s), for example, Navajo Nation, Blackfeet Tribe, Mayan, Aztec, Native Village of Barrow Inupiat Traditional Government, Nome Eskimo Community, etc.*

☐ Chinese ☐ Vietnamese ☐ Native Hawaiian
☐ Filipino ☐ Korean ☐ Samoan
☐ Asian Indian ☐ Japanese ☐ Chamorro
☐ Other Asian – *Print, for example, Pakistani, Cambodian, Hmong, etc.*
☐ Other Pacific Islander – *Print, for example, Tongan, Fijian, Marshallese, etc.*

☐ Some other race – *Print race or origin.*

ናይ ሰብ 1 ዓሌት እንታይ እዩ?

ኣብ ሓደ ወይ ካብ ሓደ ንላዕሊ ሳንዱቕ ነዚ ምልክት ☒ ጌርካ ከምኡውን መበቆል ሓትም።

- ጸዕዳ — ሓትም፣ ንኣብነት፣ ጀርመናዊ/ት፣ ኣይሪሽ፣ ኢንግሊዛዊ/ት፣ ጣልያናዊ/ት፣ ሌባኖስያዊ/ት፣ ግብጻዊ/ት፣ ወዘተ።
- ፀሊም ወይ ኣፍሪካ ኣሜሪካዊ/ት — ሓትም፣ ንኣብነት፣ ኣፍሪካ ኣሜሪካዊ/ት፣ ጃማይካዊ/ት፣ ሃይቲያዊ/ት፣ ናይጀርያዊ/ት፣ ኢትዮጵያዊ/ት ሶማልያዊ/ት፣ ወዘተ።
- ኣሜሪካ ህንዳዊ/ት ወይ ናይ ኣላስካ ተወላዲ/ት — ሽም ናይ ዝተሓቖፈ ወይ ቀንዲ ጎሳ ሓትም፣ Navajo Nation፣ Blackfeet Tribe፣ ማያዊ/ት፣ ኣዝቴክ፣ Native Village of Barrow Inupiat Traditional Government፣ Nome Eskimo Community፣ ወዘተ።

- ቻይናዊ/ት
- ፊሊፒናዊ/ት
- ኤስያ ህንዳዊ/ት
- ካልእ ኤስያዊ/ት — ሓትም፣ ንኣብነት፣ ፓኪስታናዊ/ት፣ ካምቦድያዊ/ት፣ ህሞንግ፣ ወዘተ።
- ቬትናማዊ/ት
- ኮርያዊ/ት
- ጃፓናዊ/ት
- ናይ ሃዋይ ተወላዲቲ
- ሳሞኣን
- ቻሞሮ
- ካልእ ፓስፊክ ደሴት ነባሪ/ት — ሓትም፣ ንኣብነት፣ ቶንጋን፣ ፊጂያዊ/ት፣ ማርሻሊዝ፣ ወዘተ።

- ካልእ ዓሌት — ዓሌት ወይ መበቆል ሓትም።

ነቶም ናይ ነፍስወከፍ ተወሳኺ ሰብ ሕቶታት ምላእ

ነፍስወከፍ ተወሳኺ ሰብ እቶም ዝስዕቡ ክልተ ሕቶታት ክሕተት እዩ

ኣብዚ መምርሒ መልሲ ኣይትጽሓፉ

2. Does this person usually live or stay somewhere else?
Mark ☒ all that apply.

- ☐ No
- ☐ Yes, for college
- ☐ Yes, for a military assignment
- ☐ Yes, for a job or business
- ☐ Yes, in a nursing home
- ☐ Yes, with a parent or other relative
- ☐ Yes, at a seasonal or second residence
- ☐ Yes, in a jail or prison
- ☐ Yes, for another reason

እዚ ሰብ ሓሓሊፉ ኣብ ካልእ መንበሪ ይጸንሕ ድዩ?

ኣብ ዝምልከቶ ኩሉ ነዚ ምልክት ☒ ግበር።

- ■ ኣይፋል
- ■ እወ፣ ንኮሌጅ
- ■ እወ፣ ንናይ ውትህድርና ዕዮ
- ■ እወ፣ ንስራሕ ወይ ቢዝነስ
- ■ እወ፣ ኣብ ነርሲንግ ገዛ
- ■ እወ፣ ምስ ወላዲ ወይ ካልእ ዘመድ
- ■ እወ፣ ሓሓሊፉ ወይ ካልእ ነባራይ
- ■ እወ፣ ኣብ ቤት ማእሰርቲ ወይ ቤት ማእሰርቲ
- ■ እወ፣ ንካልእ ምኽንያት

3. How is this person related to Person 1? *Mark ☒ ONE box.*

- ☐ Opposite-sex husband/wife/spouse
- ☐ Opposite-sex unmarried partner
- ☐ Same-sex husband/wife/spouse
- ☐ Same-sex unmarried partner
- ☐ Biological son or daughter
- ☐ Adopted son or daughter
- ☐ Stepson or stepdaughter
- ☐ Brother or sister
- ☐ Father or mother
- ☐ Grandchild
- ☐ Parent-in-law
- ☐ Son-in-law or daughter-in-law
- ☐ Other relative
- ☐ Roommate or housemate
- ☐ Foster child
- ☐ Other nonrelative

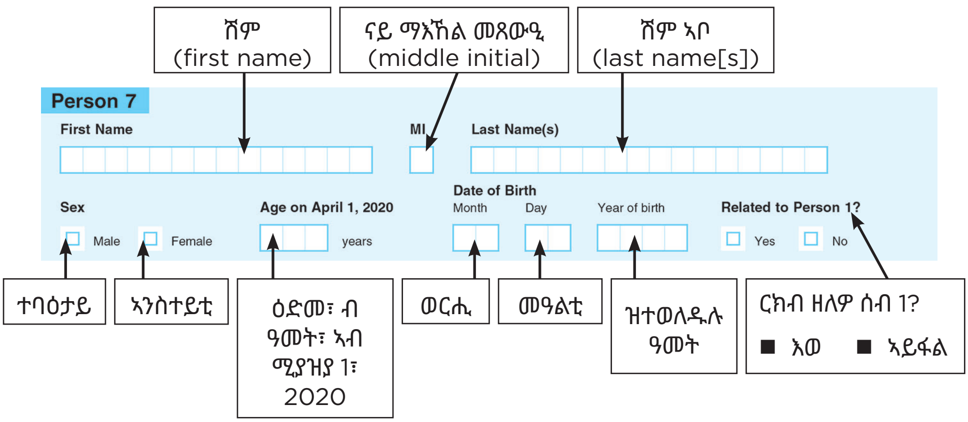
እዚ ሰብ ምስ ሰብ 1 ሓደ ዘለዎ ዝምድና እንታይ እዩ?

ኣብ <u>ሓደ</u> ሳንዱቕ ነዚ ምልክት ☒ ግበር።

- ■ ተፃራሪ - ፆታ ሰብኣይ/ሰበይቲ/በዓል ቤት
- ■ ተፃራሪ - ፆታ ዘይተመርዓዉ ኣጋር
- ■ ተመሳሳሊ - ፆታ ሰብኣይ/ሰበይቲ/በዓል ቤት
- ■ ተመሳሳሊ - ፆታ ዘይተመርዓዉ ኣጋር
- ■ ውሉድ/ቲ ወዲ ወይ ጓል
- ■ ዘዕብዮዎ/ዋ ጉዲፈቻ ቆልዓ
- ■ ወዲ በዓል ቤት ወይ ጓል በዓል ቤት
- ■ ሓውን ሓፍትን
- ■ ኣቦ ወይ ኣደ
- ■ ደቂ ደቂ
- ■ ናይ በዓል ቤትካ ወለዲ
- ■ ሰብኣይ - ጓል ወይ ሰበይቲ - ወዲ
- ■ ካልእ ዘመድ
- ■ ኣብ ሓደ ክፍሊ መናብርቲ ወይ ኣብ ሓደ ገዛ መናብርቲ (roommate or housemate)
- ■ ናይ መዕብዮ ቆልዓ
- ■ ካልእ ዘመድ ዘይኮነ

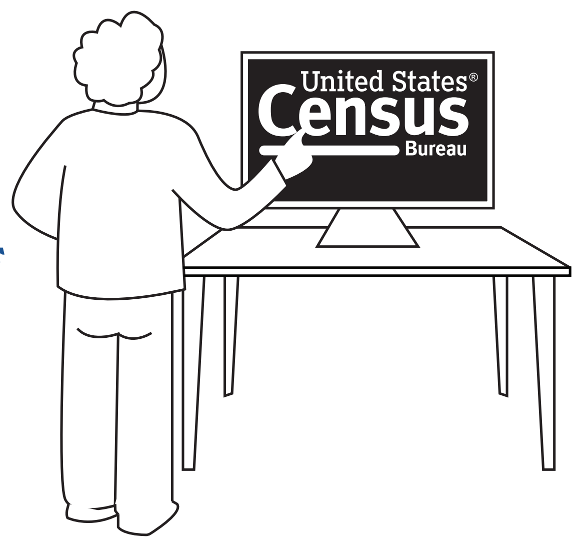
ካብ ሹዱሽተ ሰብ ንላዕሊ እንተቘጺርካ ንገጽ 8 ምልኣዮ

ኣብዚ መምርሒ መልሲ ኣይትጽሓፉ



ብኽብረትኩም ነቲ ዝተመልአ ናይ ኢንግሊዝኛ መጠይቕ በቲ ዝተቐበልክሞ ንፖስታ ዝተኸፈለ ልኣኽዎ።

እቲ 2020 ቆፀራ ህዝቢ ካብ ካልእ እዋን ቀሊል ኮይኑ ኣሎ።



ኦንላይን መልስታት ክትህቡ ከምትኽእሉ ይፈልጡ ዶ?

እቲ 2020 ቆፀራ ህዝቢ ብ ኦንላይን ምምላእ ትኽእሉ እንተኾንኩም ኣብቲ መጠይቕ ናብ ዝተሓተመ መርበብ ሓበሬታ ኪዱ።

ነቲ 2020 ቆፀራ ህዝቢ ብኦንላይን ንምምላእ ናይ ቪድዮ መምርሒ ኣብዚ ዝስዕብ ይርከብ

2020census.gov/languages

D-G (tir) Tigrinya